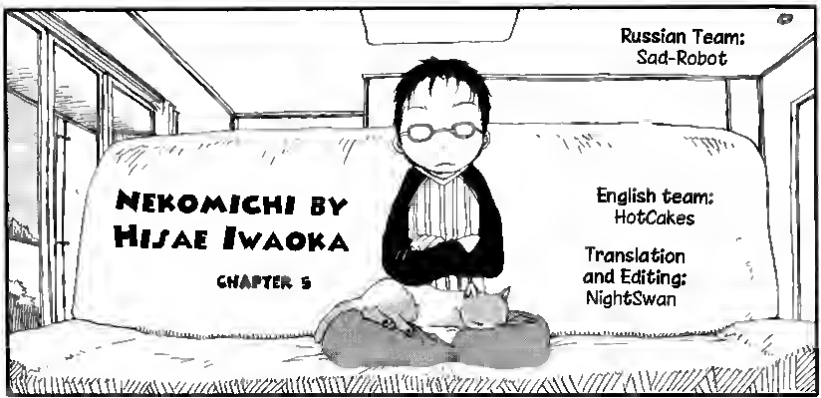
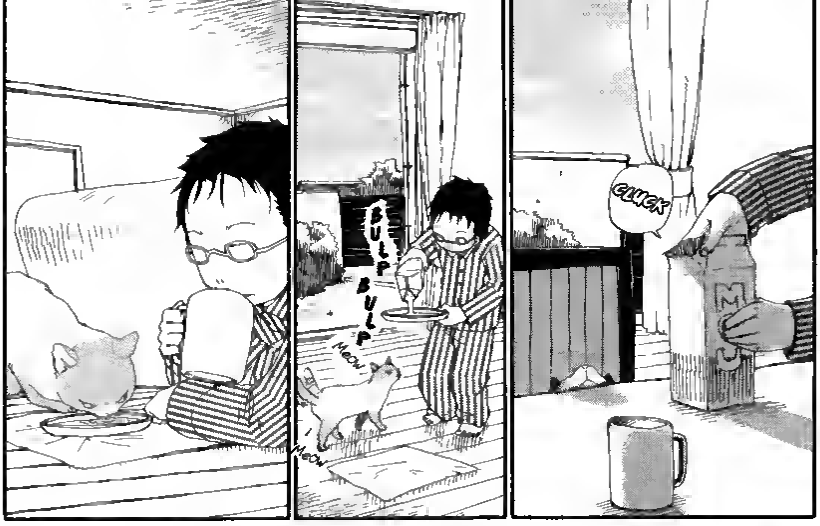
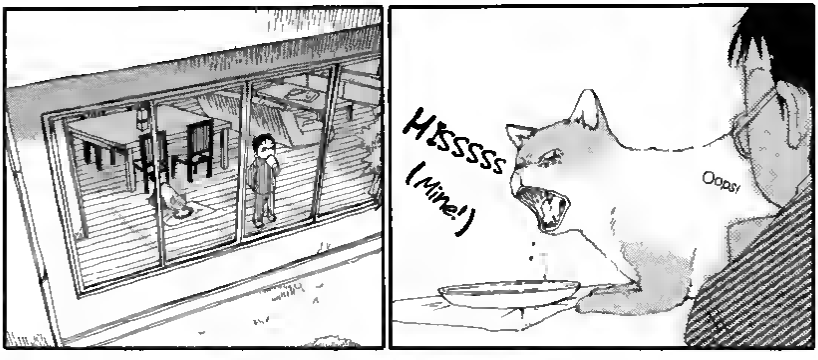
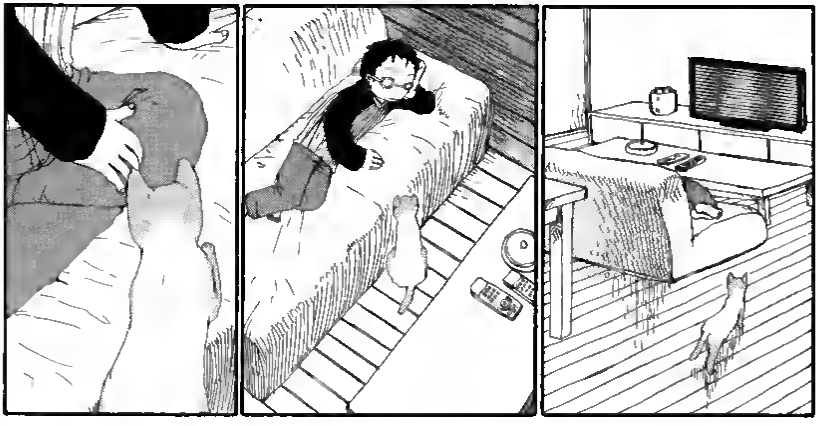

Russian Team:
Sad-Robot
NEKOMICHI BY
HISAE IWAOKA
CHAPTER 5
English team:
HotCakes
Translation
and Editing:
NightSwan

Chapter Five. An Unpeaceful Sunday


GULUK
BULP BULP
MEOW
MEOW

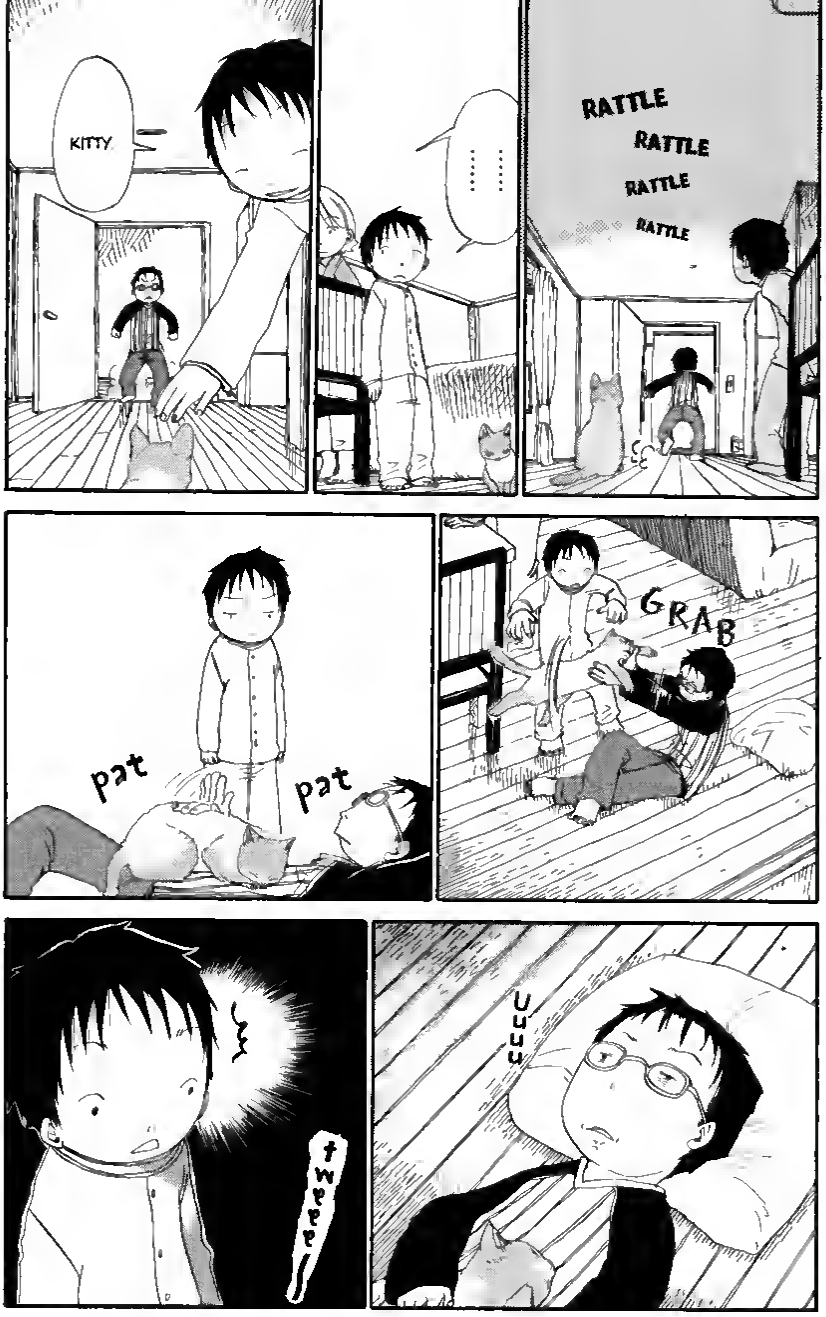

HSSSSS
(Mine!)
Oops!



PURR
PURR
PURR
PURR
LOOK HOW NOISY HE'S BECOME.
SEEMS THAT HE LIKES IT.

HE'S ALREADY EATEN!
WHAT ARE YOU YELLING FOR?!
STOCKINGS, COME OVER HERE, I'LL FEED YOU.
!
SFX: SCRAP
Hmm?
La-la
La-la
DID YOU WANT SOME-THING?
DID YOU PUT THE WINTER BEDDING AWAY AL-READY?
I DID.
IS THAT SO?
AND THE WARM CLOTHS, TOO?
IF YOU'RE LOOKING FOR STOCKINGS'S SHEET, I WASHED IT

PAR
.....
WOOSH
IT'S NOT FAIR!
WOOSH
STOCKINGS BEEN GLUED TO HIM ALL DAY.
SFX: WOOSH
Jump
DAD'S BEEN DOING NOTHING BUT SLEEP AROUND ALL DAY...
GRRRR
PWR


KITTY.
.....
RATTLE
RATTLE
RATTLE
RATTLE
pat
pat
GRAB
twee!
Uuuu

STOCKINGS, DON'T GO!
_SLAM
Dash
Eek

DID YOU SEE HIM GO?
HE DOESN'T WANT ANY-BODY TO HAVE STOCK-INGS, BUT HIM!
NO, MOM, I THINK..
STOCKINGS WAS WARMING ME SO WELL, UNTIL HE RAN AWAY ..
YEAH?
...JUST HAS A STOMACH ACHE.
PSSSH
...THAT DAD PRO-BABLY...
DRINK THE MEDICINE, ALREADY.
YOU DON'T FEEL SORRY FOR DAD, AT ALL?
whine
whine